



ELIPSESCADA

---

HMI/SCADA SOFTWARE

# **Guia de Instalação**



# **BEM-VINDO AO ELIPSE SCADA!**

A Elipse Software sente-se orgulhosa em apresentar esta poderosa ferramenta para o desenvolvimento de sistemas de supervisão e controle de processos.

O Elipse SCADA alia alto desempenho e grande versatilidade representados em seus diversos recursos que facilitam e agilizam a tarefa de desenvolvimento de sua aplicação. Totalmente configurável pelo usuário, permite a monitoração de variáveis em tempo real, através de gráficos e objetos que estão relacionados com as variáveis físicas de campo. Também é possível fazer acionamentos e enviar ou receber informações para equipamentos de aquisição de dados. Além disso, através de sua exclusiva linguagem de programação, o Elipse Basic, é possível automatizar diversas tarefas a fim de atender as necessidades específicas de sua empresa.

Agradecemos a sua preferência por nossos produtos e desejamos sucesso com sua nova ferramenta de trabalho!

**Equipe Elipse Software**

# INSTALANDO O ELIPSE SCADA

## Conteúdo do Pacote

---

Verifique se você recebeu os seguintes itens em seu pacote Elipse SCADA:

- Licença do software
- CD de instalação
- Guia de instalação
- Chave de hardware (*hardkey*)

No caso de falta de algum destes itens, entre em contato com seu revendedor Elipse e faça a solicitação do pacote completo.

## Requisitos mínimos

---

Para a execução do Elipse SCADA, é exigido um computador IBM PC compatível com a seguinte configuração:

- Processador Pentium 200MHz ou superior (ou equivalente);
- 32MB de memória RAM (64MB recomendado);
- Monitor e placa de vídeo com resolução 640x480;
- 10MB de espaço livre em disco;
- Microsoft Windows (98, ME, NT, 2000, XP ou 2003);
- Porta paralela ou USB.

## Instalação

---

Abaixo serão especificadas as instruções de instalação do Elipse Scada. A instalação padrão do Elipse SCADA ocorre em uma máquina individual (*stand-alone*), mas é também possível fazer uma instalação para várias máquinas, utilizando apenas um *hardkey* (dispositivo de proteção) instalado em um servidor de rede. A partir dele, diversas estações podem acessar as suas respectivas licenças.

### Versão Windows

#### Instalação padrão

1. Insira o hardkey na porta paralela ou USB do seu computador. Se já existir um periférico na porta (uma impressora na porta paralela, por exemplo), coloque primeiro o hardkey e depois, conecte o periférico no próprio hardkey. O Elipse SCADA vai fazer a validação de sua licença a partir deste dispositivo.
2. Insira o CD de instalação no leitor (drive) de CD-ROM e siga as instruções que aparecerão na tela.
3. Uma mensagem dizendo “O Elipse SCADA foi instalado com êxito” irá aparecer ao final da instalação, se ela for bem sucedida. Um grupo de programas chamado Elipse SCADA será criado no menu Iniciar (*Start*) em Programas (*Programs*), contendo os ícones para acessar o sistema.

Caso o instalador não execute automaticamente, abra o arquivo SCADA.EXE para instalar o Elipse SCADA. Este arquivo encontra-se no diretório-raiz do CD.

#### Instalação em rede

A instalação de rede se procede utilizando-se um NetHASP. O NetHASP é um hardkey para ambiente de rede. Ele se diferencia do HASP normal por sua cor vermelha.

A partir de um único NetHASP conectado a qualquer computador da rede (chamado “servidor”) é possível rodar o Elipse SCADA em qualquer outra estação (chamada “cliente”) sem a necessidade de ter um hardkey instalado na própria. Através da rede, os clientes acessam o NetHASP do servidor, onde é feito o controle do número e do tipo de licenças adquiridas pelo cliente.

Primeiramente, deve-se preparar o servidor, executando os seguintes passos:

1. Conecte o NetHasp à porta paralela.
2. Instale o Elipse SCADA de acordo com a instalação padrão, pulando o passo 1, que diz respeito à instalação do hardkey.
3. Instale o NETHASP License Manager (LMSETUP.EXE). O instalador encontra-se no CD do Elipse SCADA ou pode ser baixado do site: <http://www.ealaddin.com>.
4. Execute o programa HASP License Manager (NHSRVW32.EXE).
5. Dê um duplo-clique no ícone do HASP License Manager que aparece no System Tray e indique os protocolos de rede que devem ser carregados (Load): NetBios, IPX ou TCP/IP. Este protocolo será utilizado pelas estações clientes para encontrar o servidor. Ele deverá estar disponível e corretamente configurado na rede local, de forma que os clientes possam encontrar o servidor. Para isso, contate o administrador de sua rede local.

Uma vez configurado o servidor, os clientes podem então ser configurados. Os passos são os seguintes:

1. Instale o Elipse SCADA de acordo com a instalação padrão, pulando o passo 1, que diz respeito à instalação do hardkey.
2. Retire qualquer dispositivo de segurança (HASP ou NetHASP) conectado ao computador.
3. Execute o Elipse SCADA com a opção de configuração: `Elipse32.exe -setup`.
4. Deixe o mecanismo de proteção em "NetHasp" e digite o número do programa do NetHASP que deseja utilizar. O nome do servidor pode ser deixado em branco (a detecção será automática).
5. Caso você tenha dois servidores (dois NetHASP), crie o arquivo `nethasp.ini` conforme explicado na seção de problemas mais freqüentes deste guia.

## **PRONTO!**

Parabéns! O Elipse SCADA está pronto para a sua utilização.

## **Hardkey**

---

O Elipse SCADA utiliza um sistema de proteção de software baseado num dispositivo externo conhecido como chave de hardware ou *hardkey*, que contém a definição dos módulos e ferramentas disponíveis para o usuário. Por se tratar de um dispositivo de memória, ele pode ser modificado pela Elipse Software para efeito de substituição ou atualização de versões.

## **Atualização do Hardkey**

A atualização de um hardkey é feita quando o cliente adquire uma nova licença do software e é utilizada somente na versão Windows do Elipse SCADA. Para isso, é necessário o envio de informações para a Elipse. Isso pode ser feito da seguinte maneira:

1. Instale o hardkey e execute o programa HASPFILE.EXE. Este programa é copiado para o mesmo diretório do Elipse SCADA, durante a instalação.
2. Selecione a opção Gerar Arquivo. Pode-se usar o botão [Procurar...] para indicar o diretório desejado. O programa vai gerar um arquivo com informações de licença, com a extensão .HSP.
3. Mande este arquivo por e-mail para a Elipse Software.

Após receber um novo arquivo, proceda da seguinte maneira:

1. Execute o programa CUSTOMER.EXE. Este programa é copiado para o mesmo diretório do Elipse SCADA, durante a instalação.
2. Execute a opção CONFIG e forneça o nome do arquivo recebido.
3. Pronto! A chave estará reprogramada.

## **Atualização do software**

---

Periodicamente, a Elipse lança novas versões do software que contém novas ferramentas e/ou atualizações. Tais atualizações podem ser obtidas através de mídia comum (disquete ou CD-ROM) ou através do site [www.elipse.com.br](http://www.elipse.com.br). Também estão disponíveis versões de demonstração do sistema. Para proceder com a atualização na versão Windows, siga os passos:

1. Adquira a atualização da versão do sistema através de disquetes, CD-ROM ou download no site da Elipse;
2. Siga os procedimentos da tela e aguarde a finalização. Se você já tiver instalado uma versão do Elipse SCADA, o instalador irá perguntar se deseja remover a versão antiga. Uma mensagem “Instalação Completa” aparecerá quando o processo for bem sucedido.

# **OBTENDO AJUDA**

A Elipse Software possui diversas formas para ajudá-lo a resolver suas dúvidas. Muitos problemas podem ser resolvidos usando-se a documentação que acompanha o Elipse SCADA. Dentre as fontes de referência adicionais, existe o site da Elipse Software na Internet que pode ser acessado através do

URL: <http://www.elipse.com.br>. No site, é possível encontrar várias informações relevantes e as últimas atualizações de nossos produtos. Ainda assim, se você não conseguir um problema específico, poderá entrar em contato com nosso suporte sem qualquer ônus.

## **Guia para resolução de problemas**

---

A seguir, são descritos alguns passos que podem ajudá-lo a isolar o problema antes de chamar o suporte técnico.

### **Revise a documentação do produto**

Esta é uma das formas mais produtivas para encontrar as respostas às suas questões. Você pode consultar a seguinte documentação:

**Ajuda On-line** Inclui informações de procedimentos e referência a respeito das principais características e funções do Elipse SCADA. Você pode acessar este arquivo através do ícone Ajuda do Elipse SCADA no grupo de programas Elipse SCADA ou dentro do sistema, apertando a tecla [F1].

**LEIAME.HTML** O arquivo LEIAME.HTML contém informações a respeito das últimas atualizações do software, novos recursos e eventuais problemas de configuração. Ele está localizado no diretório do Elipse SCADA.

**Manuais** O Manual do Usuário disponibiliza informações referentes às ferramentas e recursos do sistema. O manual vem no pacote do software e também está disponível eletronicamente no formato PDF.

### **Reproduza o problema**

Reproduzir o problema é o primeiro passo para resolvê-lo. Uma vez que você consiga reproduzi-lo, pode começar a encontrar soluções. As seguintes questões podem ajudar a especificar melhor o problema:

*O problema ocorre com apenas uma aplicação?* Você deve tentar outra aplicação para ver se consegue reproduzir o problema com ela. Se você não consegue reproduzir o problema com outras aplicações, pense no que há de específico na aplicação em que o problema se manifesta.

*O problema ocorre apenas na sua máquina?* Se ocorrer, pode estar relacionado à configuração do seu sistema. Tente usar um driver de vídeo diferente ou modificar a configuração do seu sistema para ver se o problema ainda persiste. Uma boa idéia é tentar fazer com que a sua máquina não possua configurações muito diferentes das da média.



*Qual a versão do Elipse SCADA que você está usando? Você pode verificar a versão do software usando o comando Sobre o Elipse SCADA no menu Ajuda. Aplicações geradas em versões anteriores são totalmente compatíveis, entretanto aplicações geradas em versões mais novas não podem ser editadas ou executadas em versões anteriores.*

*Sob que circunstâncias o problema ocorre? A quantidade de memória disponível afeta o problema? E os outros programas que estão executando no sistema? Existe espaço suficiente em disco?*

## **Isole o problema**

Depois de verificar sob que circunstâncias ocorrem o problema, você tem mais subsídios para tentar isolá-lo. Uma vez isolado o problema é muito mais fácil e rápido encontrar soluções.

Tente isolar o componente que está causando o problema. Você pode usar as informações a respeito de que condições ele produz para ajudar a isolá-lo.

Se o problema ocorre com um *script*, você pode tentar criar um pequeno exemplo. Se ele é muito grande tente dividi-lo e executá-lo passo a passo.

## **Problemas mais freqüentes**

---

### **Versão Windows**

#### **Ao tentar instalar o software, a instalação trava em 99%**

##### POSSÍVEL CAUSA

Há uma versão anterior instalada e os drivers de detecção do hardkey não puderam ser removidos.

##### SOLUÇÃO

Executar o aplicativo HINSTALL.EXE que se encontra no diretório de instalação do Elipse com a opção -R antes de instalar o programa. Isto pode ser feito através do comando Executar (*Run*) do menu Iniciar (*Start*). A linha de comando seria, por exemplo:

```
"C:\Arquivos de Programas\Elipse SCADA\HINSTALL.EXE" -r
```

## **Após instalar, ao tentar executar o software recebo a mensagem “Hardkey não encontrado. Deseja rodar como demo?”**

### POSSÍVEL CAUSA

Existem várias causas para este problema:

- a) Os drivers para detecção do hardkey não foram corretamente instalados.
- b) O hardkey está com defeito.
- c) A porta paralela não está corretamente configurada ou está com defeito.

### SOLUÇÃO

Procure executar o seguinte para cada uma das causas:

a) Executar o aplicativo HINSTALL.EXE com a opção -I. Isto pode ser feito através do caminho Iniciar/Executar. A linha de comando seria, por exemplo:

```
"C:\Arquivos de Programas\Elipse SCADA\HINSTALL.EXE" -i
```

b) Para verificar o hardkey, basta executar o programa HASPFILE.EXE que se encontra no diretório de instalação do Elipse SCADA. Este programa irá gerar um arquivo que deverá ser enviado ao setor de suporte da Elipse.

c) Testar com algum dispositivo de comunicação pela porta paralela, como por exemplo, uma impressora. Pode-se também verificar no SETUP do computador se a porta LPT está configurada corretamente, esta deverá estar configurada preferencialmente como ECP ou SPP.

## **Ao rodar a aplicação recebo a mensagem “Não foi possível abrir o driver DLL <nome>”**

### POSSÍVEL CAUSA

O aplicativo não conseguiu abrir o driver de comunicação de um determinado equipamento. O driver pode ter sido renomeado, movido ou removido do diretório original.

### SOLUÇÃO

Revisar a localização e o nome da DLL do driver.

## **Mudei o aplicativo de computador e o mesmo não mostra mais as figuras**

### POSSÍVEL CAUSA

O caminho para os arquivos das figuras está incorreto.

### SOLUÇÃO

É necessário criar a mesma estrutura de diretórios (o mesmo caminho) existente no computador original.

## **Ao rodar o Elipse SCADA é aberta um diálogo “Abrir Arquivo”**

### POSSÍVEL CAUSA

O Elipse SCADA está sendo chamado sem nenhum aplicativo.

### SOLUÇÃO

É necessário especificar um aplicativo na linha de comando para que o software possa ser executado.

## **Ao rodar uma aplicação aparece à mensagem “Erro de comunicação no driver <nome>! Abortar este driver?”**

### POSSÍVEL CAUSA

Há um erro de comunicação em um dos drivers de dispositivo instalado.

### SOLUÇÃO

Verifique o cabo de comunicação e outras condições físicas do equipamento, caso tudo esteja correto, entre em contato com o seu integrador.

## **Segui corretamente o procedimento para instalar o NetHASP, mas a conexão com o servidor está muito lenta e o Elipse SCADA está demorando muito para iniciar**

### POSSÍVEL CAUSA

Provavelmente existe algum problema na rede.

### SOLUÇÃO

Crie o arquivo NETHASP.INI no diretório do Windows, com o seguinte conteúdo:

```
[NH_COMMON]
NH_TCPIP = Enabled
[NH_TCPIP]
NH_SERVER_ADDR= <testing>
NH_TCPIP_METHOD = UDP
NH_USE_BROADCAST = Disabled
```

onde <testing> é o nome do servidor onde está instalado o NetHASP. Este arquivo deverá estar em toda a máquina que irá rodar o Elipse SCADA.

## Serviços de suporte

---

### Correio Eletrônico (e-mail)

Você pode enviar uma mensagem para:

Porto Alegre, RS:	suporte@elipse.com.br
Curitiba, PR:	suporte-pr@elipse.com.br
São Paulo, SP:	suporte-sp@elipse.com.br
EUA (em inglês):	info@elipse-software.com

### Internet

Você pode acessar a homepage da Elipse Software, para obter as últimas informações e a versão mais atualizada do seu software em <http://www.elipse.com.br>.

### Telefone

O suporte por telefone está disponível das 9h até 18h de segunda a sexta. Quando quiser usar este serviço, você deve ter seu computador por perto e executando o Elipse SCADA. Você precisa também de toda a documentação disponível e as seguintes informações:

- sua identificação: nome, empresa e telefone/fax;
- a versão do software Elipse que você está usando;
- o número da sua licença de uso;
- a configuração do seu equipamento (processador, memória RAM e outras características relevantes para o problema);
- sistema operacional em uso (Windows);
- a mensagem de erro obtida (se houver);
- uma descrição do problema e suas circunstâncias;
- uma descrição de como você está tentando resolver o problema (se aplicável).

Ligue para estes telefones:

Porto Alegre, RS:	(51) 3346-4699
Curitiba, PR:	(41) 3342-0120
São Paulo, SP:	(11) 3061-2828
EUA (em inglês):	+1 (252) 995-6885

## **Fax**

O serviço de fax é um meio fácil e rápido de resolver seus problemas. Ele está disponível das 9h até 18h, de segunda a sexta. Ao enviar um fax, certifique-se que sua mensagem contenha as seguintes informações:

- sua identificação: nome, empresa e telefone/fax;
- o assunto “Suporte”
- a versão do software Elipse que você esta usando;
- o número da sua licença de uso;
- a configuração do seu equipamento (processador, memória RAM e outras características relevantes para o problema);
- sistema operacional em uso (Windows);
- a mensagem de erro obtida (se houver).

Envie seu fax para estes telefones:

Porto Alegre, RS:	(51) 3222-6226
Curitiba, PR:	(41) 3342-0103
São Paulo, SP:	(11) 3061-2828
EUA (em inglês):	+1 (252) 995-5686



***Connecting you to the real world***

**Matriz**

Rua 24 de Outubro, 353 - 10º. Andar  
90510-002 Porto Alegre, RS  
Fone: (51) 3346-4699  
Fax: (51) 3222-6226  
E-mail: [elipse@elipse.com.br](mailto:elipse@elipse.com.br)

**Filial SP**

Rua Joaquim Antunes, 490 - 11º. Andar  
05415-001 São Paulo, SP  
Fone: (11) 3061-2828  
Fax: (11) 3061-2828  
E-mail: [elipse-sp@elipse.com.br](mailto:elipse-sp@elipse.com.br)

**Filial PR**

Av. 7 de Setembro, 4698/1705  
80240-000 Curitiba, PR  
Fone: (41) 3342-0120  
Fax: (41) 3342-0103  
E-mail: [elipse-pr@elipse.com.br](mailto:elipse-pr@elipse.com.br)

**Filial USA**

40190 Jarvis Gray Lane  
Avon, NC - USA 27915  
Fone: (252) 995-6885  
Fax: (252) 995-5686  
E-mail: [info@elipse-software.com](mailto:info@elipse-software.com)

**[www.elipse.com.br](http://www.elipse.com.br)  
[elipse@elipse.com.br](mailto:elipse@elipse.com.br)**